

SI 683 'время, когда косят траву на сено'

слн. *košnja*, х. *košnja*, sjenokoša, с. сенокoша, косидба, бс. *koševina*, м. косидба, сенокос, бг. *кoсидба*, сенокос, ч. *senoseč*, слц. *sená* (pl), вл. *суна* (pl), нл. *senowe žni* (pl), п. *sianokosu* (pl), бр. *сенакос*, касьба, ук. *сінокіс*, р. сенокос

- | | |
|--------------------------------------|-----------------------|
| ⊙ kos-ъb-a <сѣn-a> | ⊗ sѣn-o-u-bor-ъk-a |
| ⊖ kos-i-t-ъb-a | ⊠ sѣn-o-sѣč-ъ |
| ⊙ kos-en-ъj-e <сѣn-a, lъk-ъ, trѣv-a> | ⊡ sѣn-a (pl) |
| ⊙ koš-en-ъj-e | □ sѣč-a |
| ⊖ koš-ъn-j-a | ■ sѣč-en-ъj-e <сѣn-a> |
| ⊗ kos-ov-ic-a | ⊙ po-kos-ъ |
| ⊙ sѣn-o-kos-en-ъj-e | ◇ strad-a |
| ⊗ sѣn-o-kos-ъ | |
| ⊙ sѣn-o-kos-y | |
| ⊗ sѣn-o-koš-a | |

Описательные конструкции

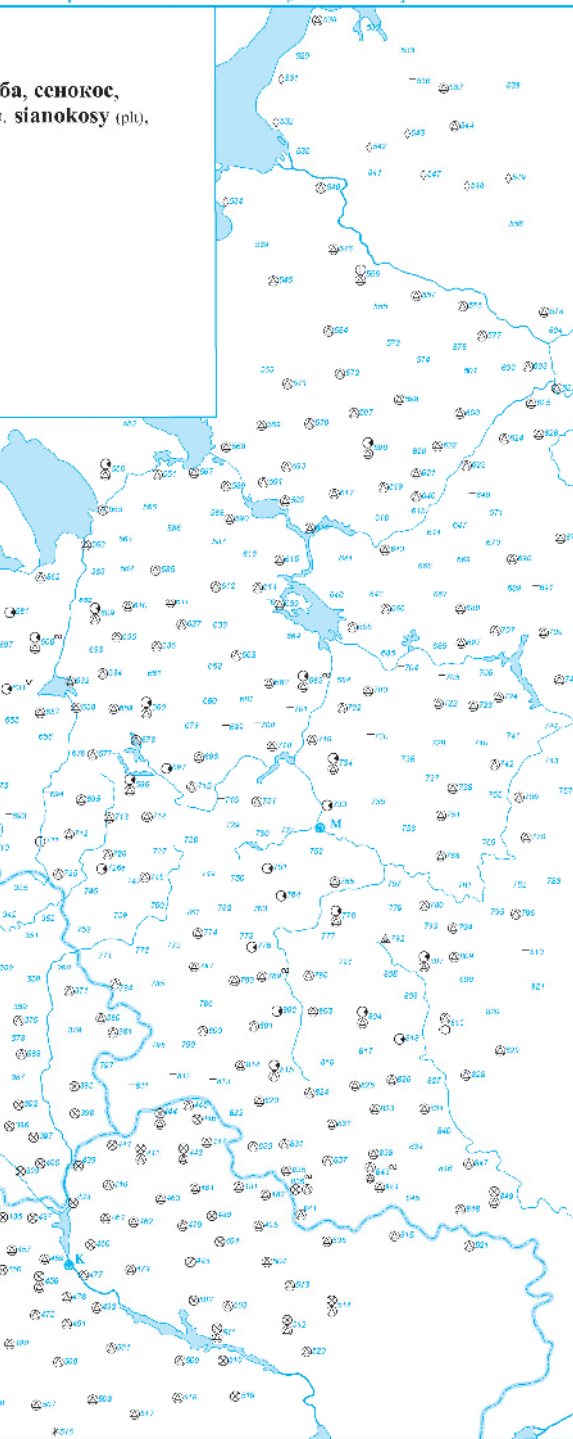
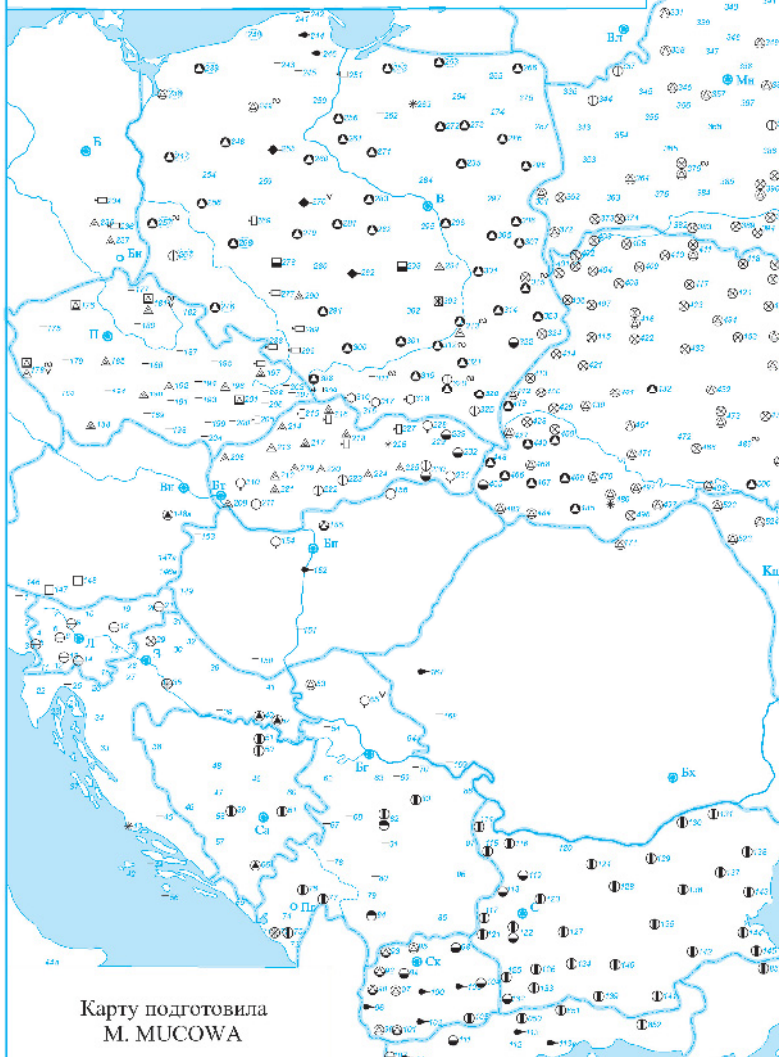
- ⊖ Adj с корнем sѣn- + Subst с корнем žnъ-: sѣn-ъn-Y žnъ-iv-a, sѣn-ъn-O žnъ-iv-o, sѣn-ov-Y žnъ-i
- ⊙ Adj с корнем sѣn- + Subst с корнем ber-/bor-: sѣn-ъn-Y съ-ber-ъk-y, sѣn-ъn-A u-bor-ъk-a
- ⊖ sѣn љn Y orb ot y, sѣn љn Y děl a, čas њ sѣn o kos љn њ
- ◆ съ-прѣt-ъ sѣn-a <trav-y>
- ◆ čas-ъ sѣč-en-ъj-a lъk-ъ, čas-ъ sѣk-ti trav-o <lъk-o>
- ◆ vѣrm-ѣ za kos-en-ъj-e, vѣrm-ѣ kos-i-t-ъb-e
- ⊙ kos-i-ti sѣn-o, kos-i-tъ trav-o, kos-e-tъ lъk-y, kos-e-tъ sѣ sѣn-a

Единичные названия

- ⊕ ⊗ с картографируемыми корнями
- * с некартографируемыми корнями

Другие знаки

- ∨ иная словоформа
- ∞ отсылка к материалу



КОММЕНТАРИЙ

Единичные названия: пл. 29 sѣn-o-koš-ъn-j-a, 35 koš-a, 43 že-tv-a, 72 sѣn-o-koš-ъ, 226 na (Jan)-a от лат. *Ioannes*, 263 mal-Y žnъ-iv-a, 303 sѣč-iv-a, 376 koš-l-j-a, 402 kos-ar-ъk-a, 450 sѣn-o-že-t-ъ, 486 po-leg-ъ, 493 sѣn-o-kos-ov-ic-a, 516 kos-o-sѣn-ъ

Карту подготовила
M. MUCOVA